



Conseil canadien pour les réfugiés Canadian Council for Refugees

Rapport annuel 2012-2013

Déclaration de principes

Le Conseil canadien pour les réfugiés (CCR) est un organisme de regroupement sans but lucratif qui se voue à la défense des droits et à la protection des réfugiés au Canada et dans le monde, et à l'établissement des réfugiés et des immigrants au Canada. Ses membres sont des organismes impliqués dans l'établissement, le parrainage et la protection des réfugiés et des immigrants. Le Conseil est au service de ses membres pour leurs besoins en matière d'échange d'informations et d'expériences et de défense des droits.

Comité exécutif

Présidente - Loly Rico, Toronto

Vice-présidente - Rivka Augenfeld, Outremont

Trésorier - Jihad Aliweiwi, Toronto

Secrétaire - Rick Goldman, Montréal

Conseillers - Georges Bahaya, Edmonton; Lisa Bamford De Gante, Fredericton; Huda Bukhari, Toronto; Shauna Jimenez, Calgary; Jim Mair, Winnipeg; Jean McRae, Victoria; Heather Neufeld, Ottawa; Eunice Valenzuela, Kitchener.

Présidents des groupes de travail

Immigration et établissement - Sherman Chan, Vancouver et Yasmine Dossal, Toronto

Protection au Canada - Chantal Tie, Ottawa et Francisco Rico-Martinez, Toronto

Protection outremer et parrainage - Rose Dekker, Burlington et Elizabeth McWeeny, Thunder Bay

Personnel

Direction - Janet Dench

Administratrice - Guadalupe Macias

Directrice de la politique en matière d'établissement - Marisa Berry-Méndez

Coordinatrice de la communication et du réseautage - Colleen French

Coordinatrice du projet sur la traite - Samanta Garcia Fialdini

Coordinatrice des jeunes - Chloé Raxlen

Réception - Sonia Adjanohoun / Marie Jeanne Matsogwo

35 ans de travail au service des réfugiés : message de Loly Rico, présidente

Il y a 35 ans, un petit groupe d'organismes a commencé à travailler ensemble pour défendre les droits des réfugiés et des immigrants. Depuis lors, le Conseil canadien pour les réfugiés est devenu le porte-parole des réfugiés - défendant leurs droits dans de différents domaines, comme la réinstallation, la protection des réfugiés, l'établissement et l'accueil et l'intégration des réfugiés, afin de permettre aux réfugiés de devenir des membres à part entière de la société canadienne.

Cette année de nombreux changements politiques ont eu lieu; ces derniers sont non seulement moins protectifs, mais entravent l'intégration complète et égale des réfugiés et des immigrants au Canada. Il s'agit plus particulièrement des coupures concernant les soins de santé, les changements dans les règles de parrainage des conjoints, l'augmentation des travailleurs étrangers temporaires, et la protection restreinte des personnes victimes de la traite.

Il semble que le Canada a manqué à ses engagements humanitaires, en traitant les réfugiés et les immigrants comme des investissements économiques ou des marchandises à court terme. Le gouvernement oublie que pour faciliter l'intégration des diverses communautés des nouveaux arrivants nous devons être un pays d'accueil pour eux, avec des règles qui; à tout le moins, répondent à leurs besoins fondamentaux.

Le CCR est devenu « la voix des sans voix ». Nous sommes le seul porte-parole pancanadien luttant en faveur des réfugiés et des migrants vulnérables.

35 ans après, nous sommes toujours un organisme national sans but lucratif composé de 170 organismes. Ensemble, nous continuons à inciter les autres organismes et institutions à lutter en faveur des droits des réfugiés et des migrants vulnérables.

Je vous invite à vous joindre à nous dans notre campagne Fiers de protéger les réfugiés et rajouter votre voix pour protéger les réfugiés et



Des membres et des alliés du CCR démontrent qu'ils sont Fiers de protéger les réfugiés lors des Rencontres des groupes de travail du CCR en février 2013.

Faits saillants de 2012 - 2013

Depuis 35 ans, le CCR se porte à la défense des réfugiés en examinant les politiques qui les concernent et en organisant des activités de sensibilisation à leur cause. L'an dernier, l'organisme a vécu une des ses années les plus mouvementées, entre autres, en s'investissant activement dans ces domaines d'importance.

La négociation en vue de modifications majeures aux politiques concernant les réfugiés

Au cours de l'année dernière, le CCR a joué un rôle crucial dans l'éclaircissement des modifications aux programmes du Canada pour la détermination du statut de réfugié et pour la réinstallation en sol canadien. En aidant les personnes à comprendre les nouvelles réalités et en recherchant des solutions, le Conseil s'engage à réduire les répercussions négatives pour les réfugiés et à défendre les intérêts des plus vulnérables d'entre eux.



La protection des réfugiés, une source de fierté

C'est avec cette question « Pourquoi sommes-nous fiers de protéger les réfugiés? » qu'a été lancée une campagne à long terme visant à modifier le discours concernant les réfugiés au Canada. Le CCR s'engage ainsi à promouvoir une vision positive de ce qu'elle défend pour les réfugiés et autres migrants vulnérables, et à démontrer à quel point leur contribution est importante pour notre collectivité.

L'évaluation des mesures de protection prévus pour les travailleurs migrants

Le Canada accueille désormais plus de travailleurs migrants temporaires que de résidents permanents et ce changement entraîne de graves conséquences sur le plan humain et social.

Notre nouvelle série de bulletins se veut un examen des stratégies des gouvernements provinciaux et fédéral en matière de protection des travailleurs du volet « peu qualifié » du Programme des travailleurs étrangers temporaires. Les bulletins sont conçus pour être utilisés lors de discussions avec les décideurs et dans le but de sensibiliser le public.



La priorité à la famille

En réplique à la baisse de la priorité accordée à la réunification familiale par le gouvernement, le CCR insiste sur l'importance de préserver l'unité des familles et s'assure d'informer adéquatement les travailleurs communautaires de toute modification des politiques. Le Conseil a également été en mesure d'aider certains enfants retrouver leurs parents après en avoir été séparés, grâce à une collaboration spéciale avec CIC.

Le recours aux tribunaux

Le CCR a été particulièrement actif sur le front des tribunaux durant la dernière année. Il faut notamment souligner son rôle dans la cause Ezokola. Le jugement rendu par la Cour suprême vise à rectifier la tendance des tribunaux canadiens de refuser la protection aux réfugiés sur le principe de « culpabilité par association ».



La lutte pour les soins de santé

Cela fait plus d'un an depuis la mise en vigueur des coupures aux soins de santé pour les réfugiés. Le CCR se joint à d'autres organismes pour documenter les impacts de ces coupures sur les réfugiés et leurs familles. Nous demandons des soins de santé adéquats pour toutes les personnes qui habitent au Canada.

Faits saillants de 2012 - 2013

La traite de personne : mener les discussions

Le CCR, avec le soutien de la Fondation canadienne des femmes, a soulevé des questions et a émis des recommandations dans un nouveau rapport concernant les permis de séjour temporaire pour les victimes de la traite des personnes. En plus d'organiser et de mettre à jour les ressources disponibles, le Conseil a exploré les liens existants entre la traite des personnes et l'exploitation par le travail.



Le Réseau des jeunes du CCR en pleine croissance

Le Réseau des jeunes du CCR, qui grandit sans cesse au sein de l'organisme, aura connu une année fructueuse en organisant entre autres le second Rassemblement Action Jeunesse, à Edmonton, avec la participation de quelque 70 personnes. Le travail des ambassadeurs et ambassadrices jeunesse nous a permis de faire entendre durablement notre voix auprès des collectivités au Canada.



La création de liens à l'échelle internationale

Conscient que les politiques mises en œuvre par le Canada sont en général profondément liées à ce qui se passe ailleurs dans le monde, le CCR s'est affairé l'an dernier à élargir son réseau sur le plan international. Il a ainsi échangé des idées et exploré des stratégies communes avec des collègues d'ONG à l'étranger.

Le carrefour de la communication

S'investir dans la lutte pour les droits des réfugiés est plus simple que jamais, grâce aux webinaires, réunions virtuelles et autres bulletins d'information en

ligne, ainsi qu'aux consultations semestrielles et à la liste d'envoi électronique du CCR (la CCRLIST).



Le CCR joue également un rôle capital dans le dialogue avec les fonctionnaires de Citoyenneté et Immigration Canada, avec l'Agence des services frontaliers du Canada et la Commission de l'immigration et de statut de réfugié. Les membres du Conseil sont régulièrement sollicités pour présenter le point de vue des ONG canadiennes sur la scène internationale.



En plus de nos publications imprimées, le site web du CCR est une plateforme clé pour les personnes travaillant au service des réfugiés

et des immigrants, ainsi que le grand public. Vous y trouverez la collection complète des ressources du CCR, des actions proposées et des informations réservées aux membres du CCR.

De plus amples informations sur les enjeux présentés ici sont disponibles au : ccrweb.ca

Saviez-vous que... ?

Pour des ressources, des commentaires et des nouvelles du CCR :



Facebook
facebook.com/ccrweb



Twitter
[@ccrweb](https://twitter.com/ccrweb)



YouTube
youtube.com/ccrwebvideos

Pour participer aux webinaires du CCR

Inscrivez-vous et renseignez-vous sur des sessions à venir
ccrweb.ca/fr/webinaires

Pour recevoir des mises à jour réguliers du CCR

Abonnez-vous au périodique électronique du CCR, la *Chronique*
ccrweb.ca/fr/chronique

Pour devenir membre du CCR

Visitez *Adhérer au CCR* : ccrweb.ca/fr/adherer

Message de Jihad Aliweiwi, trésorier du CCR

Cette année coïncide avec le 35e anniversaire de la création du CCR, c'est l'occasion de mettre l'accent sur les avancées que nous avons enregistrées ainsi que sur les revers que nous avons essuyés en accompagnant les réfugiés et en luttant pour leurs droits. C'est également une occasion pour les membres du CCR, amis et collectivités de réfléchir sur la question du soutien financier du CCR, tant aujourd'hui que pour les années à venir. Il existe plusieurs façons d'aider le CCR pour lui permettre de mettre fin au spectre de l'injustice et pour mieux accueillir les réfugiés et les nouveaux arrivants au Canada. Voici quelques propositions permettant de préparer le terrain pour nos travaux futurs.

- > Devenir ami du CCR, comme donateur mensuel.
- > Intégrer le CCR dans votre testament, et contribuer aux fonds de dotation du CCR.
- > Inviter un groupe ou un organisme dont vous êtes membre à faire un don spécial pour le CCR à l'occasion de la célébration du 35e anniversaire du CCR au service des réfugiés et des immigrants.

Le Conseil canadien pour les réfugiés est un organisme sans but lucratif. Numéro d'entreprise : 11883 0470RR 0001. Les dons sont déductibles d'impôt.

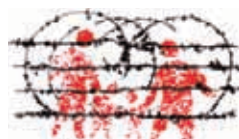
Novembre 2013

FAITS SAILLANTS DU RAPPORT FINANCIER

État des résultats - exercice terminé le 31 août 2013

	2013 (\$)	2012 (\$)
PRODUITS		
Subventions		
Gouvernement	31,192	34,883
Autres subventions	25,000	15,001
Dons	251,360	214,537
Contribution du fonds de dotation	10,000	
Intérêts	1,671	1,714
Publications	6,777	393
Cotisations	71,445	53,316
Événement-bénéfice	6,644	2,989
Événement-congrès	70,905	55,786
Total	474,994	378,619
CHARGES		
Salaires et avantages sociaux	251,523	220,278
Frais de conférences	52,983	70,543
Comité exécutif	10,633	10,160
Groupes de travail	23,003	22,555
Éducation du public et réseautage	26,754	25,395
Administration	59,903	52,535
Collecte de fonds	21,452	19,838
Total	446,251	421,304
Excédent (Insuffisance) des produits sur les charges	28,743	-42,685
État de l'évolution des actifs nets		
	2013	2012
Actifs nets non affectés		
Solde au début	66,104	108,789
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	28,743	-42,685
Solde à la fin	94,847	66,104
Actifs nets grevés d'une affectation externe (Fonds de dotation)		
Solde au début	999,580	
Apports reçus à titre de dotation		1,000,000
Transfert aux opérations	-10,000	
Gains/pertes de l'investissement	65,853	-420
Solde à la fin	1,055,433	999,580
Bilan 31 août 2013		
	2013	2012
Actif	1,303,016	1,202,377
Passif	132,736	116,693
Actifs nets		
Affectation d'origine externe (note 8)	1,055,433	999,580
Affectation d'origine interne (note 7)	20,000	20,000
Non affectés	94,847	66,104
Total des actifs nets	1,170,280	1,085,684

Ceci est un résumé. Des copies de l'état vérifié intégral sont disponibles au bureau du CCR.



CONSEIL CANADIEN POUR LES RÉFUGIÉS
6839A Drolet #302, Montréal QC, H2S 2T1
tél. (514) 277-7223, fax (514) 277-1447
courriel : info@ccrweb.ca site web : ccrweb.ca